

STERICOLOR TEST

BIOLOGICAL INDICATOR OF THE STEAM STERILIZATION PROCESS

Stericolor-test is a biological indicator consisting of a suspension of *Bacillus stearothermophilus* ATCC 7953 spores in a cultural ground containing a carbohydrate and a pH indicator.

Stericolor-test este un indicator biologic constând într-o suspensie de spori de *Bacillus stearothermophilus* ATCC 7953 într-un mediu de cultură ce conține un carbohidrat și un indicator de pH.

The thermoresistance of the spores present in the Stericolor Test vials is such that they survive after the treatment in autoclave for 5 minutes at $121^{\circ}\text{C} \pm 0,5^{\circ}\text{C}$ (1 atm), while they die after 12 minutes at $121^{\circ}\text{C} \pm 0,5^{\circ}\text{C}$ (1 atm).

Sporii existenți în fiolele Stericolor-test sunt de natură reziste după tratamentul în autoclavă timp de 5 minute la $121^{\circ}\text{C} \pm 0,5^{\circ}\text{C}$ (1 atm), în timp ce ei "mor" după 12 minute la $121^{\circ}\text{C} \pm 0,5^{\circ}\text{C}$ (1 atm).

Stericolor Test is used to check the sterilization capability of steam autoclaves according to the recommendation of UPS XX. *Bacillus stearothermophilus* ATCC 7953 has bacteriological and biological characteristics such as to render it a biological indicator of absolute reliability and safety. The stock is not pathogenic, is not toxic, has no pyrogen activity and, unlike other microorganisms, it is hardly found as laboratory contaminant.

Stericolor-test este utilizat pentru verificarea capacității de sterilizare a autoclavelor cu abur în conformitate cu recomandările UPS XX. *Bacillus stearothermophilus* ATCC 7953 având caracteristici bacteriologice și biologice care le recomandă ca indicatoare biologice de mare garanție și siguranță. Stocul nu este patogen, nu este toxic, nu are activitate pyrogenă spre deosebire de alte microorganisme, este greu de găsit ca și contaminant în laborator.

WAY OF USE

Mod de folosire

To check the sterilization process, Stericolor Test should be placed inside the autoclave in those places where the sterilization conditions are critical (e.g.: at the autoclave bottom where air stagnation may be suspected, inside air stagnation of clothes, inside baskets, etc.)

Pentru verificarea procesului de sterilizare Stericolor-test trebuie să fie plasat în interiorul autoclavei în acele locuri unde condițiile de sterilizare sunt critice (ex. Partea de jos a autoclavei unde sacii de aer formați pot apărea între straturile de textile, în interiorul cosurilor, etc.)

To check the sterilization process of material contained in vessels having dimensions greater than that of the indicator vial, the best results are obtained by inserting Stericolor Test inside the containers themselves (bottles etc.)

The number of vials to be used depends on the practicability condition of the autoclave and The

Pentru verificarea procesului de sterilizare a materialelor conținute în recipiente cu dimensiuni mai mari decât ai fiolei indicator, cele mai bune rezultate sunt obținute introducând Stericolor-test în interiorul recipientului respectiv. numărul de fiole utilizate depinde de condițiile de utilizare a

autoclavelor.

Valabilitate
18 months

Preservation

Keep Stericor test at ambient temperature
Pastrati Stericor test la temperatura camerie .

INTERPRETARE

- 1) At the end of the cycle the vials should be the colour of purple to brown, these colours are fine.
The colour of the vial does not have a particular importance what is important is the colour of the vial before testing begins and it should be purple. After cycle the vial must be incubated at 55°C for 24 – 48 hours it is at this point that you must check the colour. If the colour remains the same as before cycle (purple to brown) then sterilization was attained. If, however, the colour turns yellow this means that the bacteria present in the vial have not been subjected to the correct temperature. It would be better not to use vials that are out of date.
La sfarsitul ciclului fiolele ar trebui sa aiba culoarea purpuriu (mov) pana la brun, aceste culori sunt finale.
Culoarea fiolei nu are importanta, ceea ce este important este culoarea fiolei dinaintea inceperii testului si aceasta trebuie sa fie purpurie. Dupa ciclu fiola trebuie sa fie incubat la 55°C pentru 24-48 de ore si in acest moment trebuie verificata culoarea. Daca culoarea ramane aceeaasi ca la inceputul ciclului (purpuriu pana la brun) atunci sterilizarea s-a realizat. Daca culoarea devine galbena aceasta inseamna ca bacteria prezenta in fiola nu a fost supusa unei temperaturi corecte. .
- 2) Two vials are needed for each cycle, one for the cycle and one to put into the incubator.
Doua fiole sunt necesare pentru fiecare ciclu, una pentru ciclu si una pentru a fi introdusa in incubator.